

# INSTRUKCJA OBSŁUGI

Stół do odsklepiania poziomy, uniwersalny z  
sitami na odsklepy



LYSON  N

**Przedsiębiorstwo Pszczelarskie Tomasz Łyson**

Spółka z o.o. Spółka Komandytowa

34-125 Sułkowice, ul. Raclawicka 162, Polska

[www.lyson.com.pl](http://www.lyson.com.pl), email; [lyson@lyson.com.pl](mailto:lyson@lyson.com.pl)

tel. 33/875-99-40, 33/870-64-02

Siedziba Firmy Klecza Dolna 148, 34-124 Klecza Górna

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

### STÓŁ DO ODSKLEPIANIA POZIOMY, UNIWERSALNY, Z SITAMI NA ODSKLEPINY

Instrukcja obejmuje urządzenia o kodach:

#### ZASILANIE 230V:

W20976

#### Instrukcja obsługi

1. Ogólne zasady bezpieczeństwa użytkowania stołu do odsklepiania poziomego
    - 1.1. Bezpieczeństwo elektryczne
    - 1.2. Bezpieczeństwo użytkowania
  2. Charakterystyka stołu do odsklepiania poziomego
    - 2.1. Stół do odsklepiania poziomy
    - 2.2. Schemat stołu do odsklepiania poziomego
    - 2.3. Parametry techniczne urządzenia
  3. Obsługa stołu do odsklepiania poziomego
    4. Sterownik stołu do odsklepiania poziomego
  - 4.1. Opis przycisków – funkcji sterownika
  - 4.2. Obsługa sterownika
  - 4.3. Sygnalizacja błędów
5. Przechowywanie stołu do odsklepiania poziomego
  6. Czyszczenie i konserwacja
  7. Utylizacja
  8. Gwarancji



# STÓŁ DO ODSKLEPIANIA POZIOMY, UNIWERSALNY, Z SITAMI NA ODSKLEPINY ZASILANIE 230V

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję użytkowania i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.

## 1. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA STOŁU DO ODSKLEPIANIA POZIOMEGO



### 1.1. BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Urządzenie należy podłączyć do gniazda z uziemieniem o napięciu określonym na tabliczce znamionowej wyrobu.
- Instalacja elektryczna zasilająca musi być wyposażona w wyłącznik różnicowo-prądowy o znamionowym prądzie zadziałania  $I_n$  nie wyższym niż 30mA. Okresowo należy sprawdzać działanie wyłącznika nadprądowego.
- Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu i trzeba go wymienić, to czynność ta powinna być wykonana u gwaranta lub przez specjalistyczny zakład naprawczy albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia. Nie używać urządzenia, gdy przewód zasilający jest uszkodzony.
- W przypadku uszkodzenia urządzenia, w celu uniknięcia zagrożenia, naprawę może przeprowadzić tylko specjalistyczny zakład naprawczy albo wykwalifikowana osoba.
- Zabrania się ciągnąć za przewód zasilający. Przewód zasilający należy trzymać z dala od źródeł ciepła, ostrych krawędzi oraz dbać o jego dobry stan.



### 1.2. BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba, że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo.
- Podłoże, na którym stoi urządzenie powinno być suche!
- Przed przystąpieniem do pracy z urządzeniem przycisk „STOP awaryjny” nie może być wciśnięty (należy przekręcić tak aby wyskoczył).
- Wciśnięcie przycisku „STOP awaryjny” umożliwi natychmiastowe zatrzymanie stołu do odsklepiania.
- Oslony zabezpieczające powinny być zamknięte podczas pracy urządzenia!
- Nie należy przestawiać urządzenia podczas pracy.
- Należy chronić silnik oraz sterowanie przed wilgocią; (również podczas przechowywania)
- Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.

- Zabrania się prowadzić jakichkolwiek prac konserwacyjnych podczas pracy urządzenia.
- Wszystkie osłony podczas pracy muszą być trwale przymocowane do urządzenia.
- W przypadku jakiegokolwiek zagrożenia należy bezzwłocznie użyć wyłącznika bezpieczeństwa. Ponowne uruchomienie urządzenia może nastąpić po wyeliminowaniu zagrożenia.
- Urządzenie może być uruchamiane tylko wewnątrz pomieszczeń. Urządzenie nie jest przystosowane do pracy na zewnątrz pomieszczeń.



Zakaz naprawiania urządzenia w ruchu

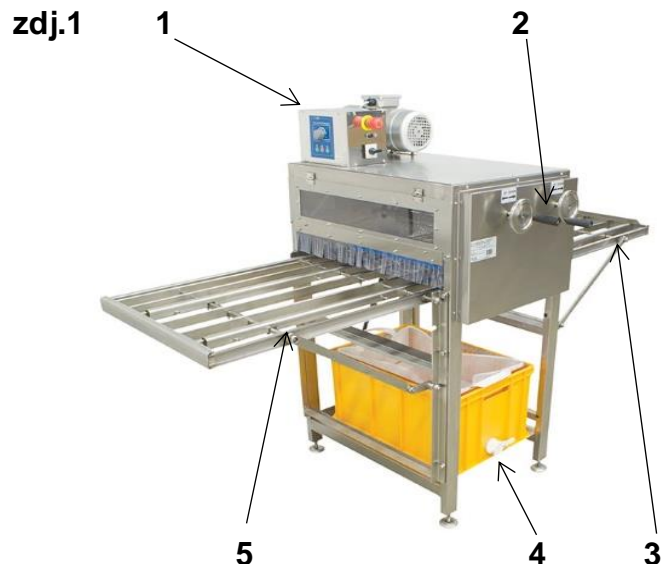


## 2. CHARAKTERYSTYKA STOŁU DO ODSKLEPIANIA POZIOMEGO

### 2.1. STÓŁ DO ODSKLEPIANIA POZIOMY

W poziomych stołach do odsklepiania elementem odsklepiającym są dwa wałki z nierdzewnymi łańcuszkami (obroty wałków regulowane są za pomocą sterownika HP-01), dzięki temu ramki odsklepiane są obustronnie. Do regulacji wałków służą dwa pokręta „2 zdj.1”, dzięki którym wysokość wałków można dostosować do każdej ramki. Ramki przesuwane są ręcznie jedna za drugą. Odsklepiny wpadają bezpośrednio do pojemnika z sitem „4 zdj.1”, natomiast miód skapujący z odsklepionych ramek ścieka po wanience nierdzewnej również do pojemnika z sitem „4 zdj.1”. Po zakończeniu odsklepiania ramki odbieramy ręcznie.

### 2.2. SCHEMAT STOŁU DO ODSKLEPIANIA POZIOMEGO



## OPIS:

1. Pulpit sterowniczy
2. Pokręta do regulacji wałków odsklepiających
3. Stół odbiorczy
4. Wanienka plastikowa z sitem na odsklepiny
5. Stół podawczy
6. Osłona komory odsklepiania
7. Wałek odsklepiający ramki
8. Wałek prowadzący ramki

## Zdj.2



6                      7                      8

## 2.3. PARAMETRY TECHNICZNE URZĄDZENIA:

- Wykonane ze stali nierdzewnej, kwasoodpornej
- Zasilanie – 230 V
- Moc – 1,5 kW
- Sterowanie HP-01
- Wymiary: dł.1,9 x szer.0,95 x wys.1,45m.
- Wanienki plastikowe z sitem-5szt.-w komplecie

## 3. OBSŁUGA STOŁU DO ODSKLEPIANIA POZIOMEGO

Przed włączeniem urządzenia do sieci należy upewnić się, że sterowanie jest wyłączone.

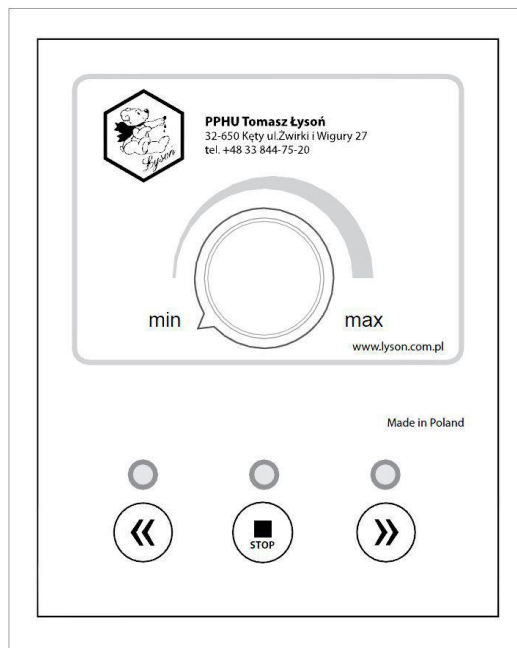
Wyłącznik (0/1) na panelu sterowania powinien znajdować się w pozycji „0” natomiast pokrętkę regulacji obrotów „7 zdj.4” powinno być ustawione na minimum.

Po włączeniu urządzenia do sieci Wyłącznik (0/1) na panelu sterowania przełączamy z pozycji „0” w pozycję „1”

Uruchamiamy stół do odsklepiania naciskając przycisk „1 zdj.4” (w prawo) lub „3 zdj.4” (w lewo). Przycisk „2 zdj.4” (STOP) służy do zatrzymania stołu. Obroty wałków odsklepiających regulujemy pokrętkiem „7 zdj.4” na panelu sterowania. Przed rozpoczęciem odsklepiania należy wyregulować rozstaw wałków odsklepiających za pomocą pokręteł „2 zdj.1”.

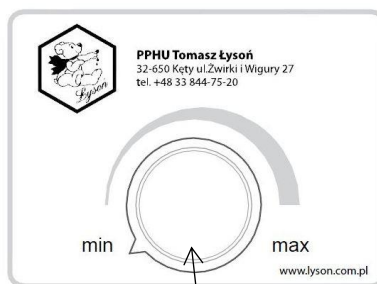
## 4. STEROWNIK STOŁU DO ODSKLEPIANIA POZIOMEGO

### zdj.3

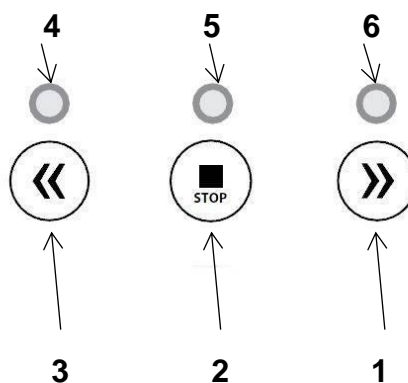


Praca sterownika sprowadza się do włączenia silnika stołu do odsklepiania przyciskiem „1” w prawo lub „3” w lewo z określonymi przez użytkownika obrotami ustawionymi za pomocą pokrętki „7”.

### zdj.4



7



3

2

1

## 4.1. OPIS PRZYCISKÓW–FUNKCJI STEROWNIKA

Element	Funkcja
1	Przycisk <b>START W PRAWO</b> . Naciśnięcie przycisku uruchomi odsklepiarkę w tryb pracy ciągłej. Zatrzymaniem cyklu jest naciśnięcie przycisku <b>STOP</b> (2)
2	Przycisk zatrzymania pracy <b>STOP</b> . Naciśnięcie przycisku wprowadza sterownik w tryb stop.
3	Przycisk <b>START W LEWO</b> . Naciśnięcie przycisku uruchomi odsklepiarkę w tryb pracy ciągłej. Zatrzymaniem cyklu jest naciśnięcie przycisku <b>STOP</b> (2)
4	Dioda sygnalizująca pracę odsklepiarki <b>w lewo</b>
5	Dioda sygnalizująca stan <b>stop</b> urządzenia. Miganie diody oznacza stan zadziałania pętli bezpieczeństwa.
6	Dioda sygnalizująca pracę odsklepiarki <b>w prawo</b>
7	<b>Pokrętło regulacji prędkości obrotowej</b> (nastawa prędkości w zakresie 0 – max). Ustawienie prędkości na poziomie 0 nie wyłącza pracy urządzenia

## 4.2. OBSŁUGA STEROWNIKA zdj.4

Po włączeniu zasilania, sterownik wykonuje sekwencję startową –przeprowadzając kilka podstawowych testów diagnostycznych potwierdzających poprawność pracy urządzenia. Wykrycie błędów sygnalizowane jest poprzez migotanie diody 4 oraz zapalenie odpowiedniej kombinacji diod 5 i 6. Jeżeli błędów nie wykryto sterownik przejdzie w stan stop – oczekując na polecenia użytkownika.

Obsługa sterownika sprowadza się do uruchomienia wyłaczarki przyciskiem 1 lub 3. Przycisk **STOP** umożliwia zatrzymanie pracy wyłaczarki i wyłączenie wykonywanej pracy. Ponownie uruchomienie cyklu rozpocznie się po naciśnięciu przycisku 1 lub 3.

Wykrycie stanu zadziałania pętli bezpieczeństwa (wciśnięcie przycisku **STOP** awaryjny) spowoduje natychmiastowe wyłączenie obrotów silnika oraz zatrzymanie wyłaczarki. Zwolnienie zabezpieczenia (przekręcenie przycisku **STOP** w prawo) oznacza powrót do stanu gotowości do pracy.

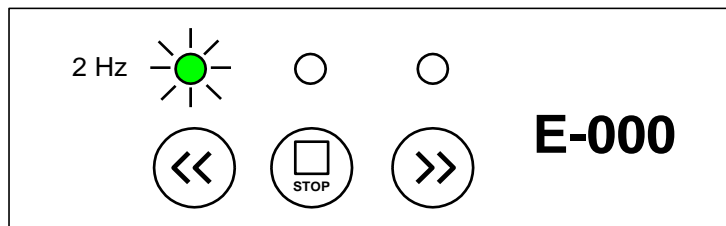
## 4.3. SYGNALIZACJA BŁĘDÓW

### KODY BŁĘDÓW

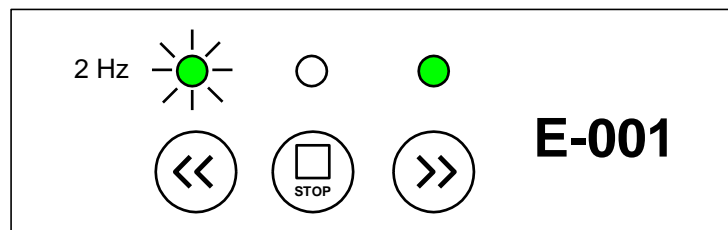
Sterownik wyposażono w procedury diagnostyczne – podnoszące bezpieczeństwo oraz komfort pracy z urządzeniem.

#### Sygnalizacja błędów

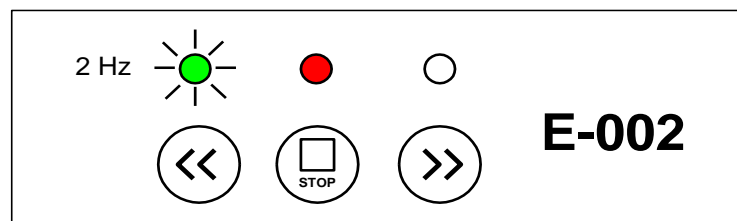
- błędy sygnalizowane są odpowiednią kombinacją diod 4, 5, 6
- wykrycie błędu powoduje natychmiastowe zatrzymanie wyłaczarki
- ponowny start sterownika możliwy po: wyłączeniu zasilania, usunięciu usterki i ponownym włączeniu zasilania układu
- wyłączenie zasilania sterownika kasuje pamięć błędów



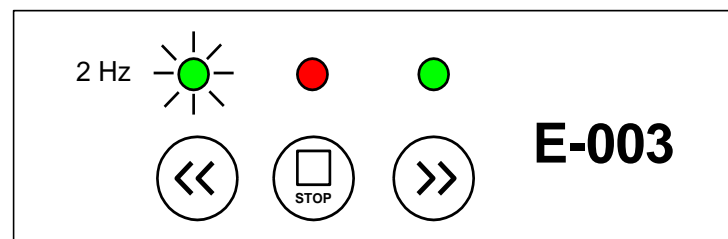
#### USTERKA WEWNĘTRZNA STEROWNIKA MIKROPROCESOROWEGO



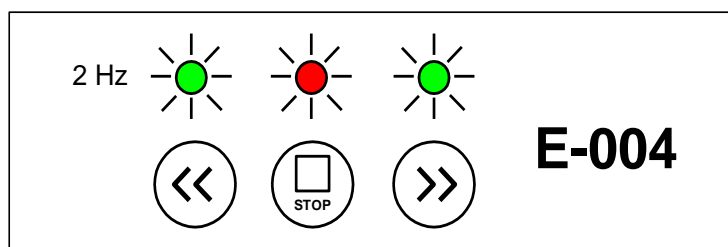
#### WCIŚNIĘTY / ZABLOKOWANY PRZYCISK START KIERUNEK – W LEWO



#### WCIŚNIĘTY / ZABLOKOWANY PRZYCISK STOP



#### WCIŚNIĘTY / ZABLOKOWANY PRZYCISK START KIERUNEK – W PRAWO



#### BŁĄD PĘTLI ALARMOWEJ - WCIŚNIĘTY PRZYCISK AWARYJNY

## 5. PRZECHOWYWANIE STOŁU DO ODSKLEPIANIA POZIOMEGO

Po zakończeniu czynności związanych z pracą urządzenia należy je dokładnie wyczyścić i osuszyć.

Przed uruchomieniem urządzenia, w przypadku, gdy zostało ono przeniesione z pomieszczenia o niższej temperaturze do pomieszczenia o wyższej temperaturze, należy odczekać aż osiągnie ono temperaturę otoczenia. Przechowywać w suchych pomieszczeniach w temperaturze powyżej 0° C

**Przed każdym sezonem należy dokonać dodatkowego przeglądu pod względem technicznym a w razie wykrycia usterki należy skontaktować się z serwisem.**

## 6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA



### **WAŻNE!**

**Przed rozpoczęciem konserwacji należy wyciągnąć wtyczkę sieciową.**

Przed pierwszym użyciem urządzenie należy dokładnie umyć i wysuszyć.

Urządzenie myjemy gorącą wodą z dodatkiem preparatów dopuszczonych do kontaktu ze sprzętem używanym w przemyśle spożywczym.

Urządzenie myjemy miękką tkaniną, pamiętając o zabezpieczeniu elementów elektrycznych.

Po umyciu dokładnie spłukujemy czystą wodą i osuszamy.

Urządzenie przechowujemy w suchym pomieszczeniu.

Żadnych elementów urządzenia nie konserwujemy środkami chemicznymi.

## 7. UTYLIZACJA

Zużyty produkt podlega obowiązkowi usuwania jako odpady wyłącznie w selektywnej zbiórce odpadów organizowanych przez Sieć Gminnych Punktów Zbiórki Odpadów Elektrycznych i Elektronicznych. Konsument ma prawo do zwrotu zużytego sprzętu w sieci dystrybutora sprzętu elektrycznego, co najmniej nieodpłatnie i bezpośrednio, o ile zwracane urządzenie jest właściwego rodzaju i pełni tę samą funkcję, co nowo zakupione urządzenie.

## 8. GWARANCJA

Produkty zakupione w firmie „Lyson” objęte są gwarancją producenta.

Okres gwarancji wynosi 24 miesiące

Na zakupione produkty wystawiany jest paragon lub faktura VAT.

Szczegóły gwarancji na [www.lyson.com.pl](http://www.lyson.com.pl)